

CORNO 920 T.I. NEW CORNO 920 T.I. 2S NEW CORNO 920 T.I. B NEW

PEZZI DI RICAMBIO
SPARE PARTS LIST
ERSATZTEILLISTE
PIECES DE RECHANGE



In produzione da
Production from
Herstellung ab
Production

09 / 00

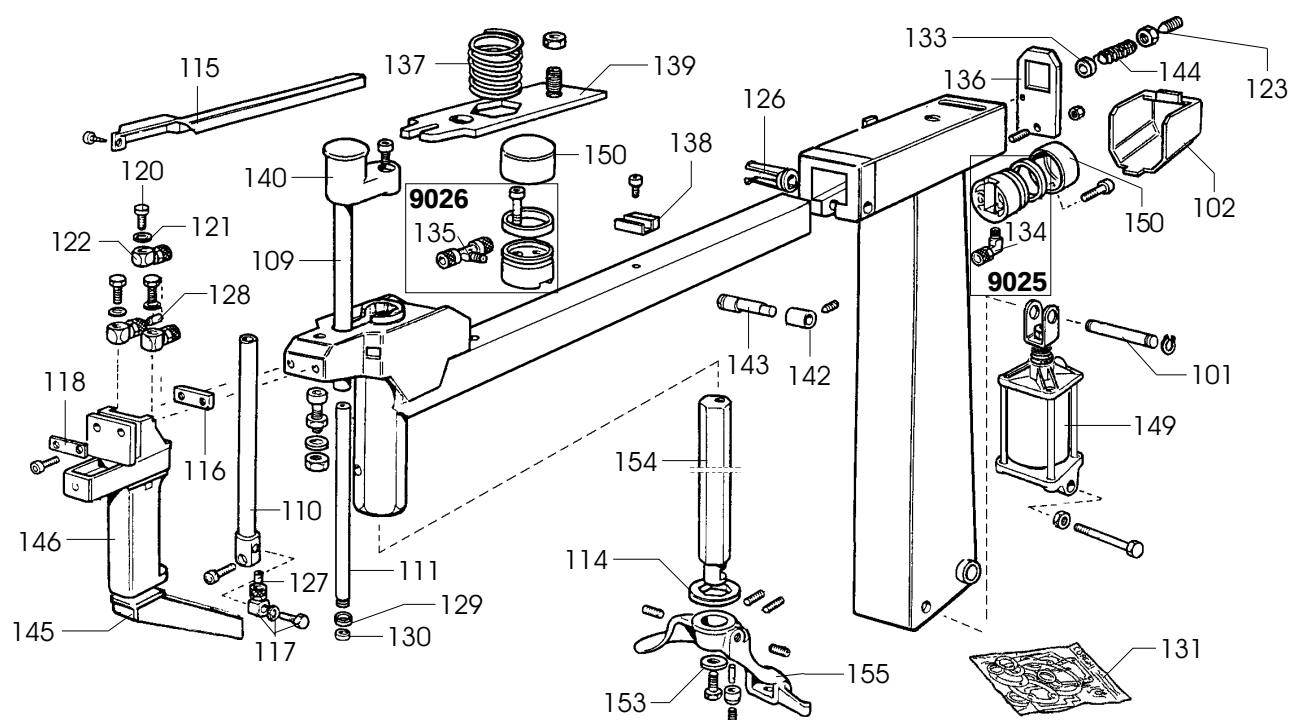
Versione

5.0

Questo libretto non autorizza l'utente ad intervenire sulle macchine ad esclusione di quanto esplicitamente descritto nel Manuale d'uso, ma consente all'utente di fornire informazioni precise all'Assistenza tecnica, al fine di ridurre i tempi di intervento.

CORNO

The "Spare parts" booklet does not authorize the user to carry out work on the machine unless expressly specified in the instruction manual, but does enable him to provide accurate information to the assistance service in order to reduce downtime.



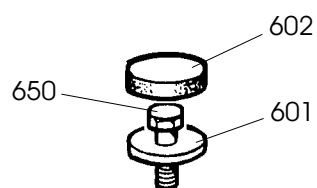
CORNO	920 T.I. NEW 2S NEW / B NEW	Fig. A	05/00	Braccio operante
--------------	--	---------------	--------------	-------------------------

0101	900326667	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0102	900426773	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	PROTECTION
0109	900338858	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU
0110	900238856	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT
0111	900338855	STELO	STEM	SCHAFT	TIGE
0114	900428681	ANELLO	RING	RING	ANNEAU
0115	900426763	GUIDA	GUIDE	FUEHRUNG	GLISSIERE
0116	900327284	PIASTRINA	PLATE	PLAETTCHEN	PLAQUETTE
0117	900427290	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0118	900327283	PIASTRINA	PLATE	PLAETTCHEN	PLAQUETTE
0120	900428719	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
0121	900428720	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	RONDELLE
0122	900428718	ANELLO	RING	RING	ANNEAU
0123	900341836	ASTA	SHAFT	STANGE	BARRE
0126	900431061	BOCCOLA	BUSHING	LAGER	DOUILLE
0127	900327753	STROZZATORE	THROTTLER	DROSSELKLAPPE	ETRANGLEUR
0128	900331783	STROZZATORE	THROTTLER	DROSSELKLAPPE	ETRANGLEUR
0129	900427299	GUARNIZIONE	SEAL	DICHTUNG	JOINT
0130	900432090	ANELLO	RING	RING	ANNEAU
0131	900241484	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT	DICHTUNGSATZ	KIT JOINTS
0133	900339803	BOCCOLA	BUSHING	LAGER	DOUILLE

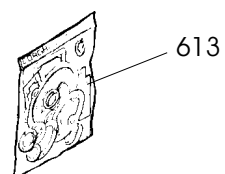
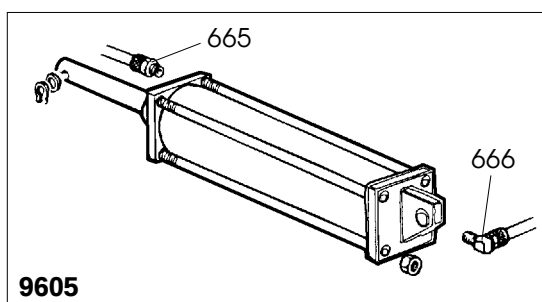
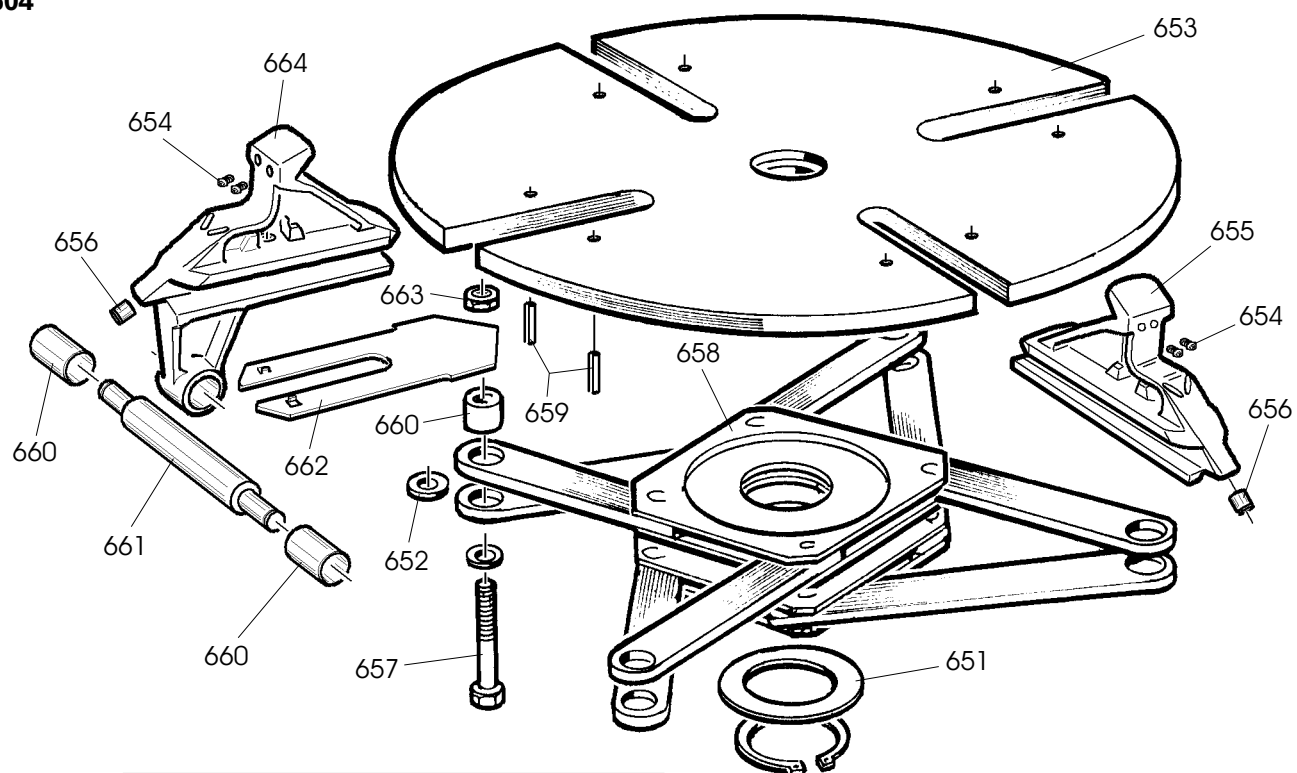
9025	900239805	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON
0134	900414842	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD

9026	900239806	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON
0135	900414859	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD

0136	900336142	PIASTRA	SLAB	PLATTE	PLAQUE
0137	900440342	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
0138	900240516	PIASTRINA	PLATE	PLAETTCHEN	PLAQUETTE
0139	900340429	PIASTRA	SLAB	PLATTE	PLAQUE
0140	900440428	POMOLO	KNOB	BALLENGRIFF	POMMEAU
0142	900339782	RULLO	ROLLER	WALZE	ROULEAU
0143	900339786	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0144	900439787	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
0145	900440692	PROLUNGA	EXTENSION CORD	VERLAENGERUNG	RALLONGE
0146	900231744	RUBINETTO	COCK	HAHN	ROBINET
0149	900244589	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE
0150	900326537	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE
0153	900450194	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	RONDELLE
0154	900341639	BRACCIO	ARM	ARM	BRAS
0155	900258458	TORRETTA	HEAD	DREHKOPF	TOURELLE



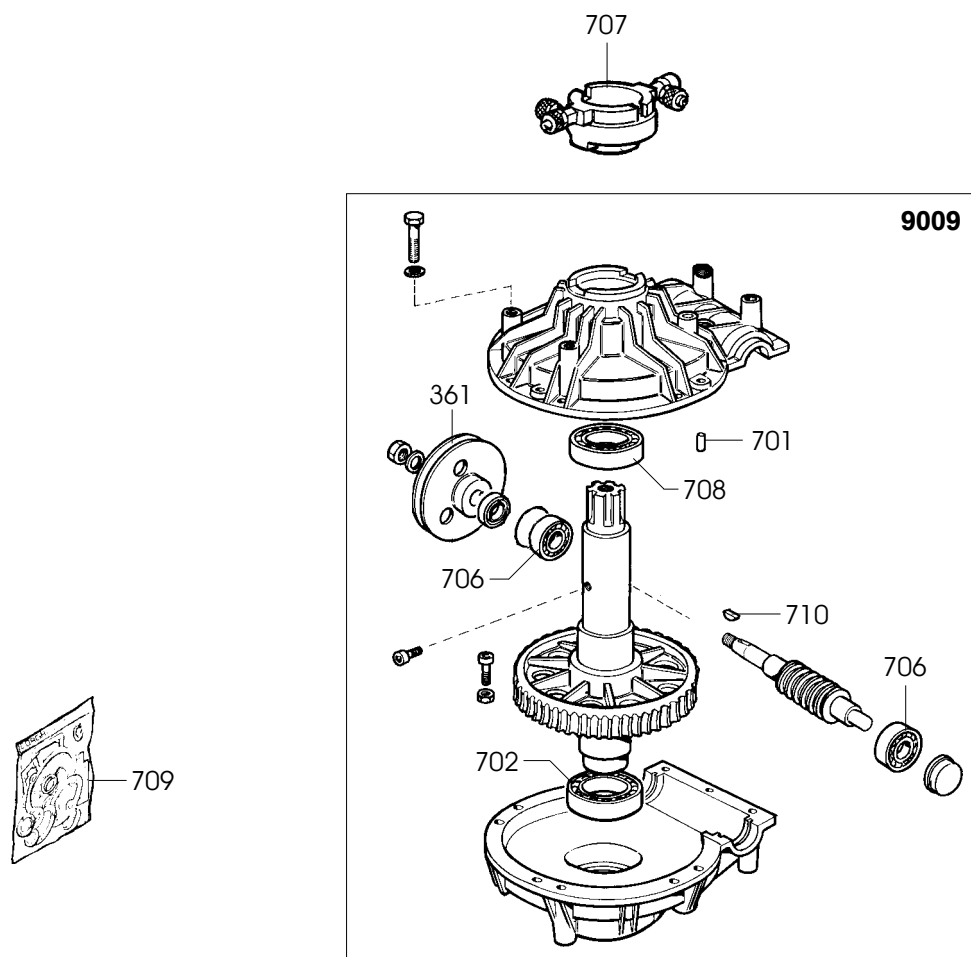
9604



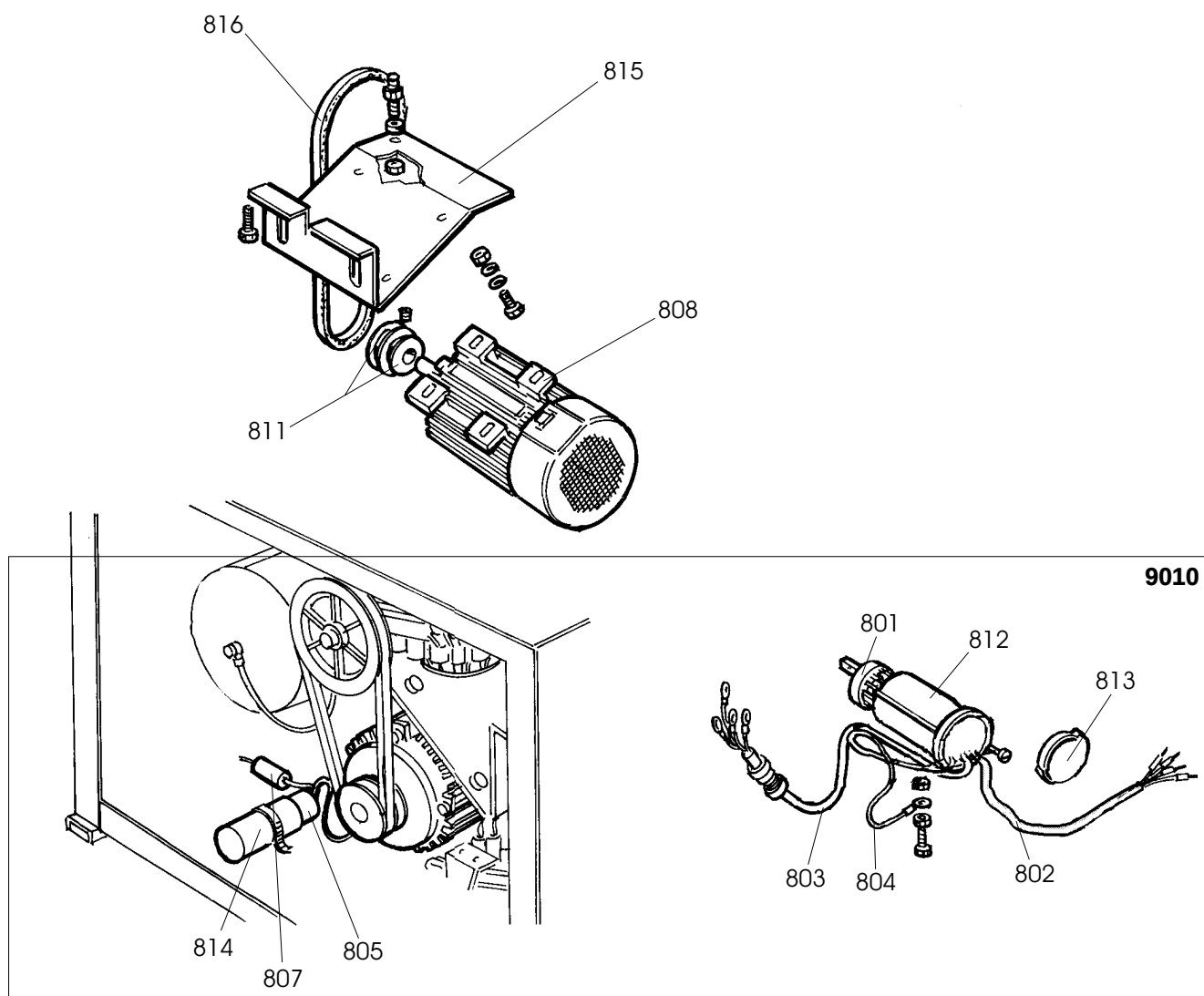
CORNO	920 T.I. NEW 2S NEW / B NEW	07a/99	Fig. B	Autocentrante
--------------	--	---------------	---------------	----------------------

0601	900323363	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLE
0602	900426514	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON
0613	900238548	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT	DICHTUNGSATZ	KIT JOINTS
0650	900601216	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS

9604	900253801	AUTOCENTRANTE T.I.	TURNABLE T.I.	SPANNFUTTER T.I.	PLATEAU AUTOC. T.I.
0651	900455082	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLE
0652	900437964	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLE
0653	900253758	PIATTO	PLATE	TELLER	PLAT
0654	900339146	PUNTE DI BLOCC.	LOCKING PEAK	FESTKLEMMENSPITZE	POINTE DE BLOCAGE
0655	900253813	APPOGGIO T.I.	RIM SUPPORT T.I.	STUETZE T.I.	APPUI T.I.
0656	900441100	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0657	900602199	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
0658	900253776	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE
0659	900601059	SPINA	PLUG	STECKER	FICHE
0660	900353803	BOCCOLA	BUSHING	LAGER	DOUILLE
0661	900353804	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0662	900354638	COPRIASOLA	COVER	LOCHSTOPFEN	BOUCHON
0663	900601276	DADO	NUT	MUTTER	ECROU
0664	900253812	APPOGGIO T.I.	RIM SUPPORT T.I.	STUETZE T.I.	APPUI T.I.
9605	900253784	CILINDRO DESTRO	CYLINDER RIGHT	ZYLINDER	CYLINDRE
9605	900253783	CILINDRO SINISTRO	CYLINDER LEFT	ZYLINDER	CYLINDRE
0665	900441568	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0666	900443367	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD

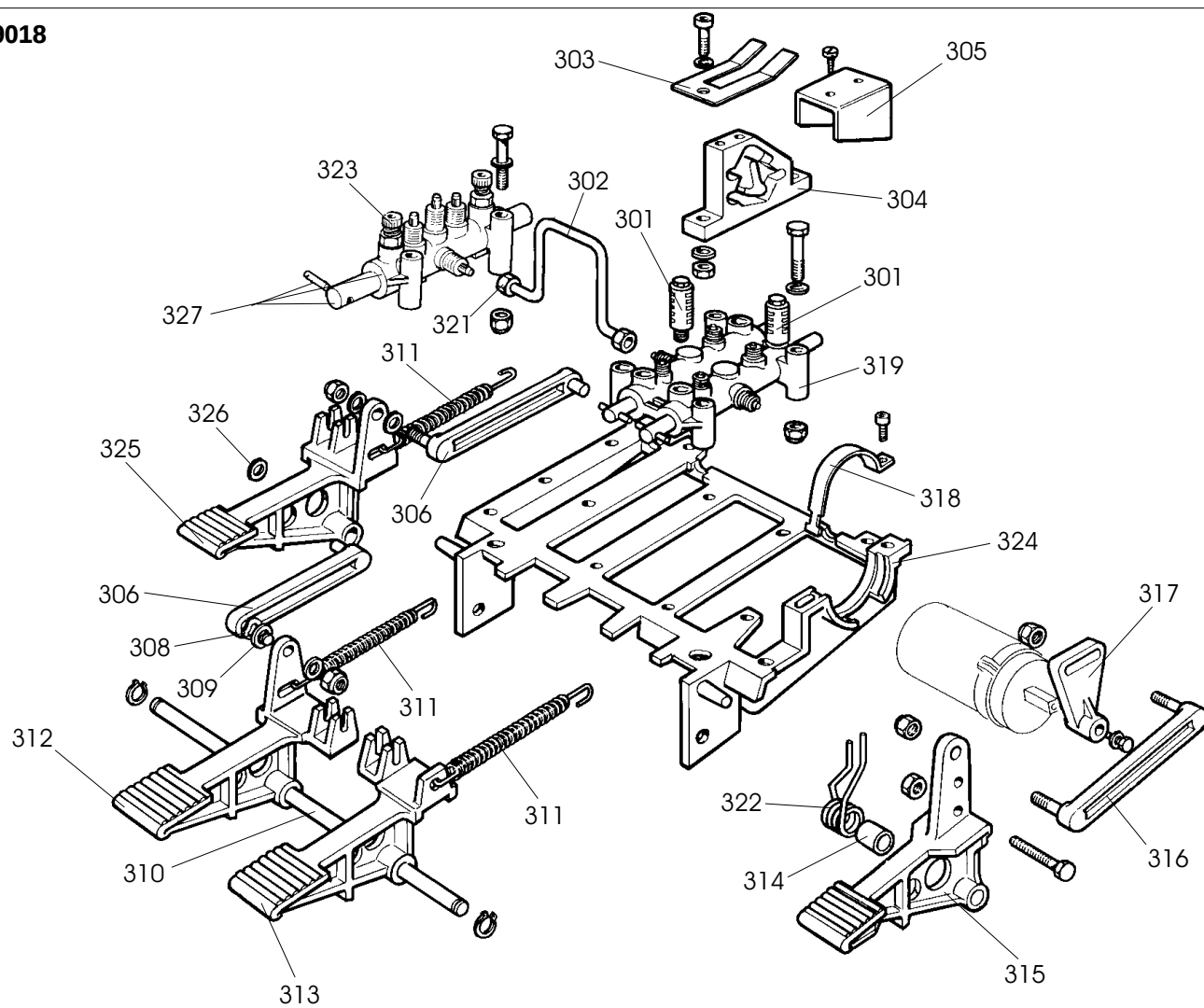


9009	900233704	RIDUTTORE	GEAR BOX	GETRIEBE	REDUCTEUR
0361	900319073	PULEGGIA	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	POULIE
0701	900601280	SPINA ELASTICA	PIN	SPANNSTIFT	CHEVILLE
0702	900601220	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
0706	900601221	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
0708	900601703	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
0710	900601950	LINGUETTA	TANG	FEDERKEIL	LANGUETTE
0707	900228389	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0709	900238204	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT	DICHTUNGSATZ	KIT JOINTS


IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM ELEKTRISCHE ANLAGE INSTALL. ELECTRIQUE

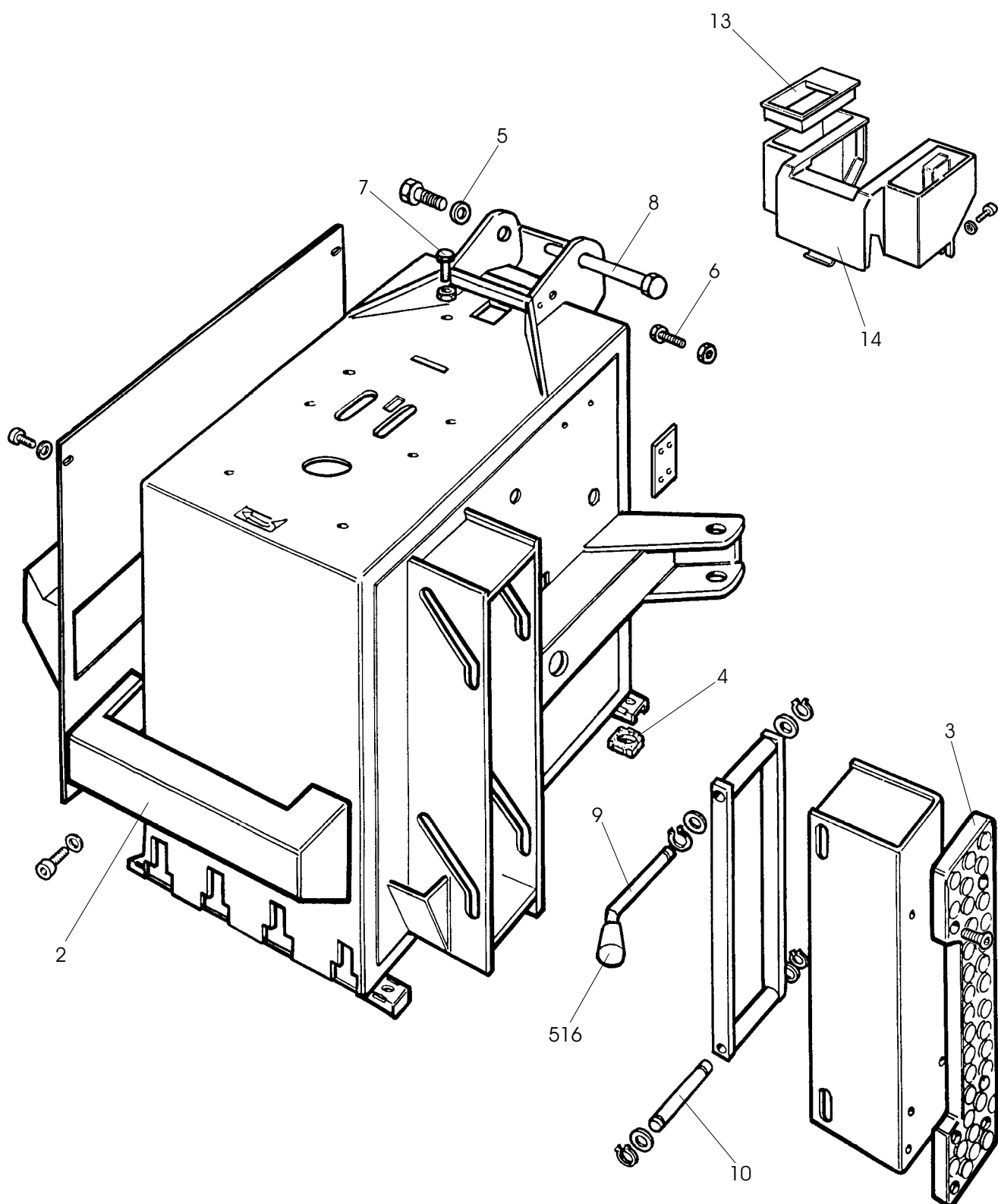
9010	900235574	3ph	3ph	3ph	3ph
0801	900421523	INVERTITORE	REVERSER	RICHTUNGSWENDER	INVERSEUR
0802	900235518	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE
0803	900225390	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE
0804	900225051	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUEGELBOLZEN	CRAMPILLON
		MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR
0808	900422013	3ph 220/380V	3ph 220/380V	3ph 220/380V	3ph 220/380V
0808	900425397	3ph 240/440V	3ph 240/440V	3ph 240/440V	3ph 240/440V
0811	900331067	PULEGGIA	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	POULIE
0812	900432065	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	PROTECTION
0813	900430991	COPERCHIO	LID	DECKEL	COUVERCLE
0815	900334768	CULLA	CRADLE	WIEGE	BERCEAU
0816	900432009	CINGHIA	BELT	RIEMEN	COURROIE

9018



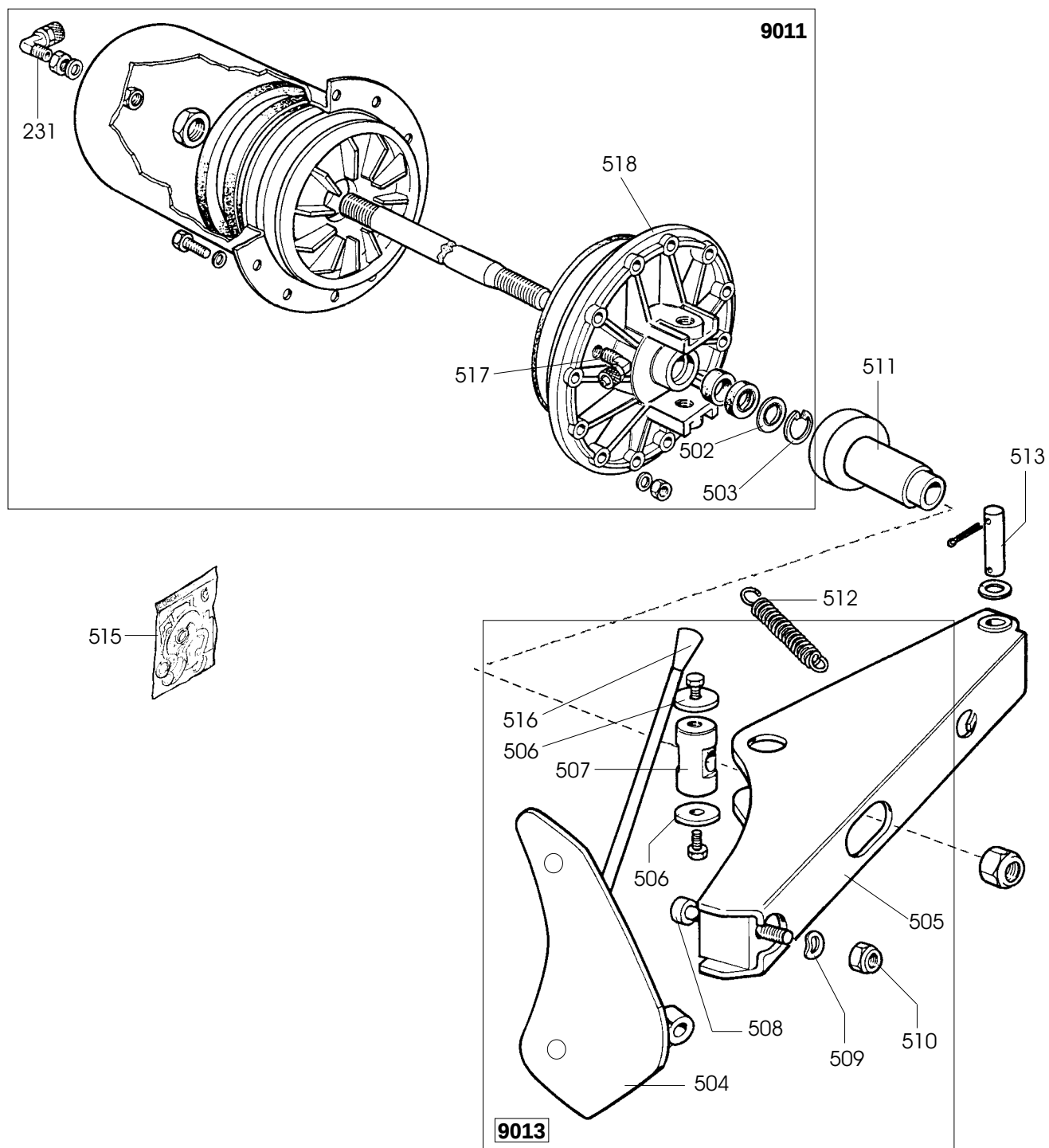
CORNO	920 T.I. NEW 2S NEW / B NEW	05/00	Fig. E	Pedaliera
--------------	--	--------------	---------------	------------------

9018	900233678	PEDALIERA	CONTROL PEDAL	PEDALERIE	GR.PEDALES
0301	900422682	SILENZIATORE	SILENCER	SCHALLDAEMPFER	SILENCIEUX
0302	900325064	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU
0303	900325019	BALESTRA	LEAF SPRING	BLATTFEDER	RESSORT A LAMES
0304	900425020	CAMMA	CAM	NOCKEN	CAME
0305	900325018	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUEGELBOLZEN	CRAMPILLON
0306	900425014	BIELLA	TRACE	PLEUELSTANGE	BIELLE
0308	900419888	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLE
0309	900309358	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLE
0310	900325005	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0311	900410628	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
0312	900325031	PEDALE	PEDAL	PEDAL	PEDALE
0313	900325032	PEDALE	PEDAL	PEDAL	PEDALE
0314	900325050	DISTANZIALE	SPACER	ABSTANDSSTUECK	ENTRETOISE
0315	900325029	PEDALE	PEDAL	PEDAL	PEDALE
0316	900425010	BIELLA	TRACE	PLEUELSTANGE	BIELLE
0317	900425027	LEVA	LEVER	HEBEL	LEVIER
0318	900332495	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUEGELBOLZEN	CRAMPILLON
0319	900253298	RUBINETTO	COCK	HAHN	ROBINET
0321	900316199	GHIERA	NUT	NUTMUTTER	BAGUE
0322	900428682	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
0323	900433675	REGOLATORE	REGULATOR	REGLER	REGULATEUR
0324	900324273	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT
0325	900352009	PEDALE	PEDAL	PEDAL	PEDALE
0326	900452011	BOCCOLA	BUSHING	LAGER	DOUILLE
0327	900257137	RUBINETTO	COCK	HAHN	ROBINET



CORNO	920 T.I. NEW 2S NEW / B NEW	05/98	Fig. F	Cassone
--------------	--	--------------	---------------	----------------

0002	900342059	CHIUSURA	CLOSING	VERSCHLUSS	FERMETURE
0003	900436199	APPOGGIO	RIM SUPPORT	STUETZE	APPUI
0004	900422019	PIEDE	FOOT	FUSS	PIED
0005	900318183	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	RONDELLE
0006	900322348	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
0007	900320191	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS
0008	900331055	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0009	900339456	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0010	900339046	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0013	900428845	COPERCHIO	LID	DECKEL	COUVERCLE
0014	900442121	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	PROTECTION
0516	900425219	MANOPOLA	KNOB	BALLENGRIFF	BOUTON



CORNO	920 T.I. NEW 2S NEW / B NEW	05/98	Fig. G	Stallonatore
--------------	--	--------------	---------------	---------------------

9011	900239042	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE
0231	900441598	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0502	900325561	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLE
0503	900434031	ANELLO	RING	RING	ANNEAU
0517	900451926	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0518	900252145	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE

9013	900249611	BRACCIO	ARM	ARM	BRAS
0504	900224000	PALETTA	BEAD BREAKER	SCHAUFEL	PELLE
0505	900224003	BRACCIO	ARM	ARM	BRAS
0506	950323901	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLE
0507	900339045	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0508	900324008	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0509	900409650	RONDELLA	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLE
0510	900422255	DADO	NUT	MUTTER	ECROU
0516	900425219	MANIGLIA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNEE

0511	900239061	TAMPONE	PAD	PUFFER	TAMPON
0512	900439105	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
0513	900323903	FULCRO	FULCRUM	DREHPUNKT	ENTABLURE
0515	900238212	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT	DICHTUNGSSATZ	KIT JOINTS



CORNO	920 T.I. NEW 2S NEW / B NEW	05/98	Fig. H	Versione T.I.
--------------	--	--------------	---------------	----------------------

0201	900240968	SERBATOIO	TANK	TANK	RESERVOIR
0202	900435077	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE
0203	900241841	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD

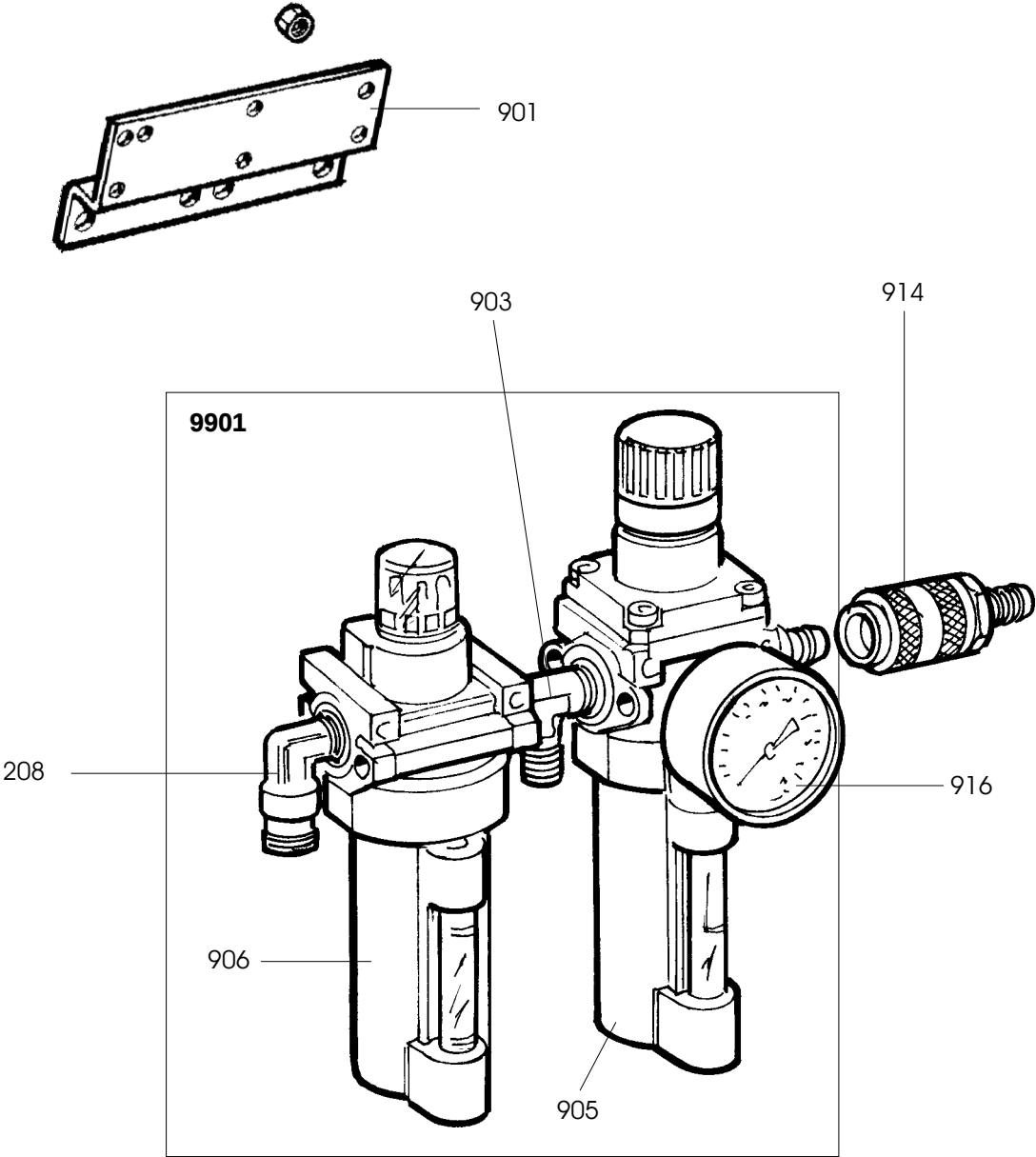
9023	900239003	GRUPPO	ASSEMBLY	GRUPPE	GROUPE
0204	900434921	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE
0208	900450406	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0210	900238708	PEDALE	PEDAL	PEDAL	PEDALE
0211	900235463	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE

0208	900450406	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0218	900438995	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0223	900337704	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0224	900342288	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU
0225	900342289	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU

9201	900234762	SCATOLA	BOX	SCHACHTEL	BOITE
0226	900235462	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU
0227	900437831	MANOMETRO	PRESSURE GAUGE	DRUCKMESSER	MANOMETRE
0211	900235463	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE

9202	900242290	GRUPPO	ASSEMBLY	GRUPPE	GROUPE
0228	900431993	CARTUCCIA	CARTRIDGE	EINSATZ	CARTOUCHE
0229	900438665	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0230	900243020	VALVOLA	VALVE	VENTIL	VANNE
0231	900441651	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD

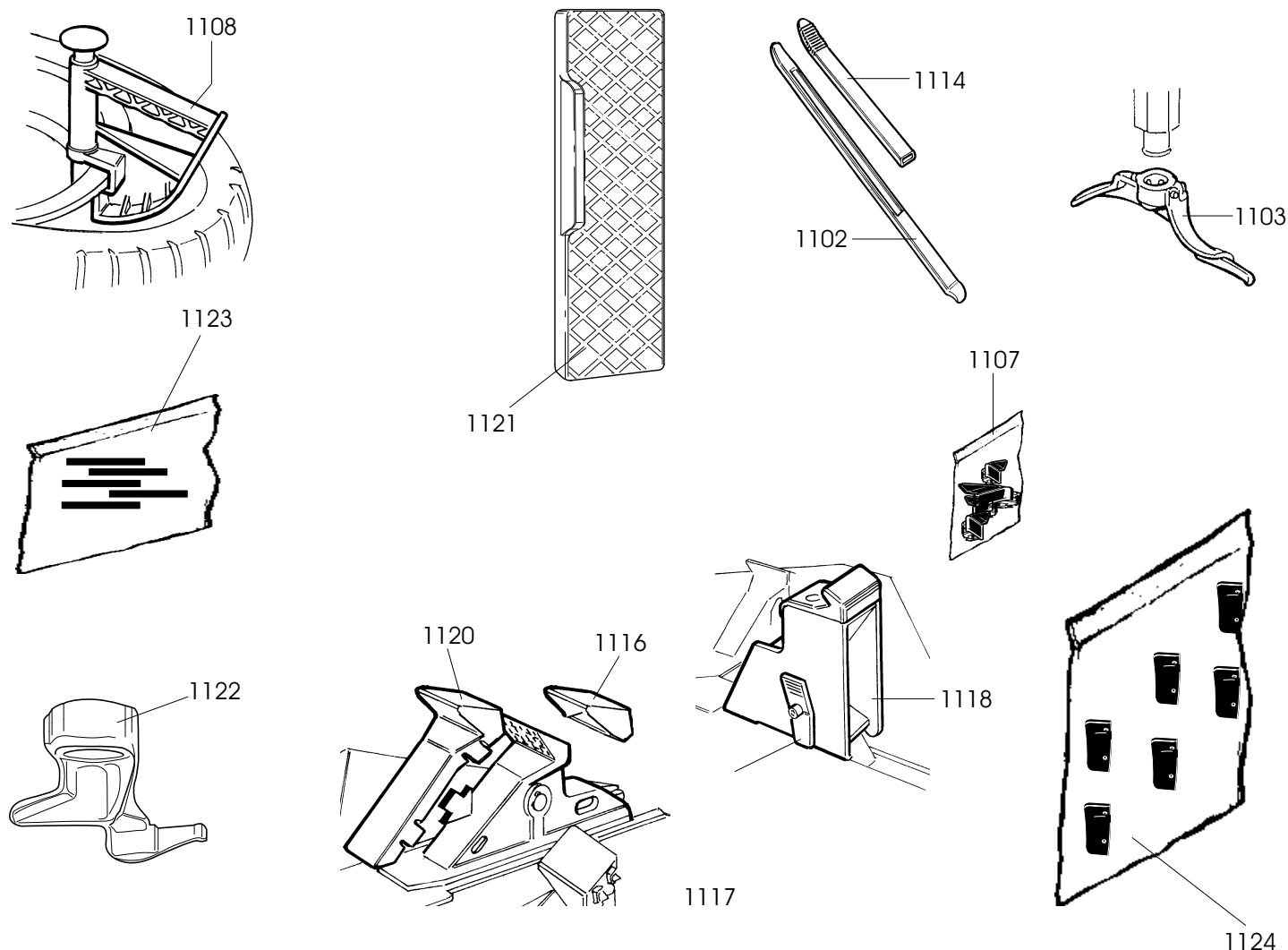
0232	900438664	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0233	900448483	REGOLATORE	REGULATOR	REGLER	REGULATEUR
0916	900434818	MANOMETRO	PRESSURE GAUGE	DRUCKMESSER	MANOMETRE



0208	900450406	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD
0901	900335695	STAFFA	BRACKET	KLAUE	ETRIER
0903	900433873	RACCORDO	CONNECTOR	ANSCHLUSS	RACCORD

9901	900441901	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE
0905	900439376	BICCHIERE	BOWL	GLAS	BOL
0906	900439377	BICCHIERE	BOWL	GLAS	BOL

0914	900441899	GIUNTO	CUOPLING	KUPPLUNG	ACCOUPLEMENT
0916	900434818	MANOMETRO	PRESSURE GAUGE	DRUCKMESSER	MANOMETRE



1102	900444238	LEVA	LEVER	HEBEL	LEVIER
1103	900228563	TORRETTA	HEAD	DREHKOPF	TOURELLE
1107	801242613	INSERTO	INSERT	EINLAGE	INSERT
1108	801435685	PINZA	PLIERS	ZANGE	PINCE
1114	801246241	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	PROTECTION
1116	801254342	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	PROTECTION
1117	900440559	CRICCHETTO	CRICK	SPERRKLINKE	CLIQUET
1118	900240461	ATTACCO	ADAPTOR	HALTERUNG	ATTAQUE
1120	801241010	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	PROTECTION
1121	801458663	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	PROTECTION
1122	801252083	TORRETTA 8"	HEAD	DREHKOPF	TOURELLE
1123	801258898	INSERTO	INSERT	EINLAGE	INSERT
1124	801258383	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	

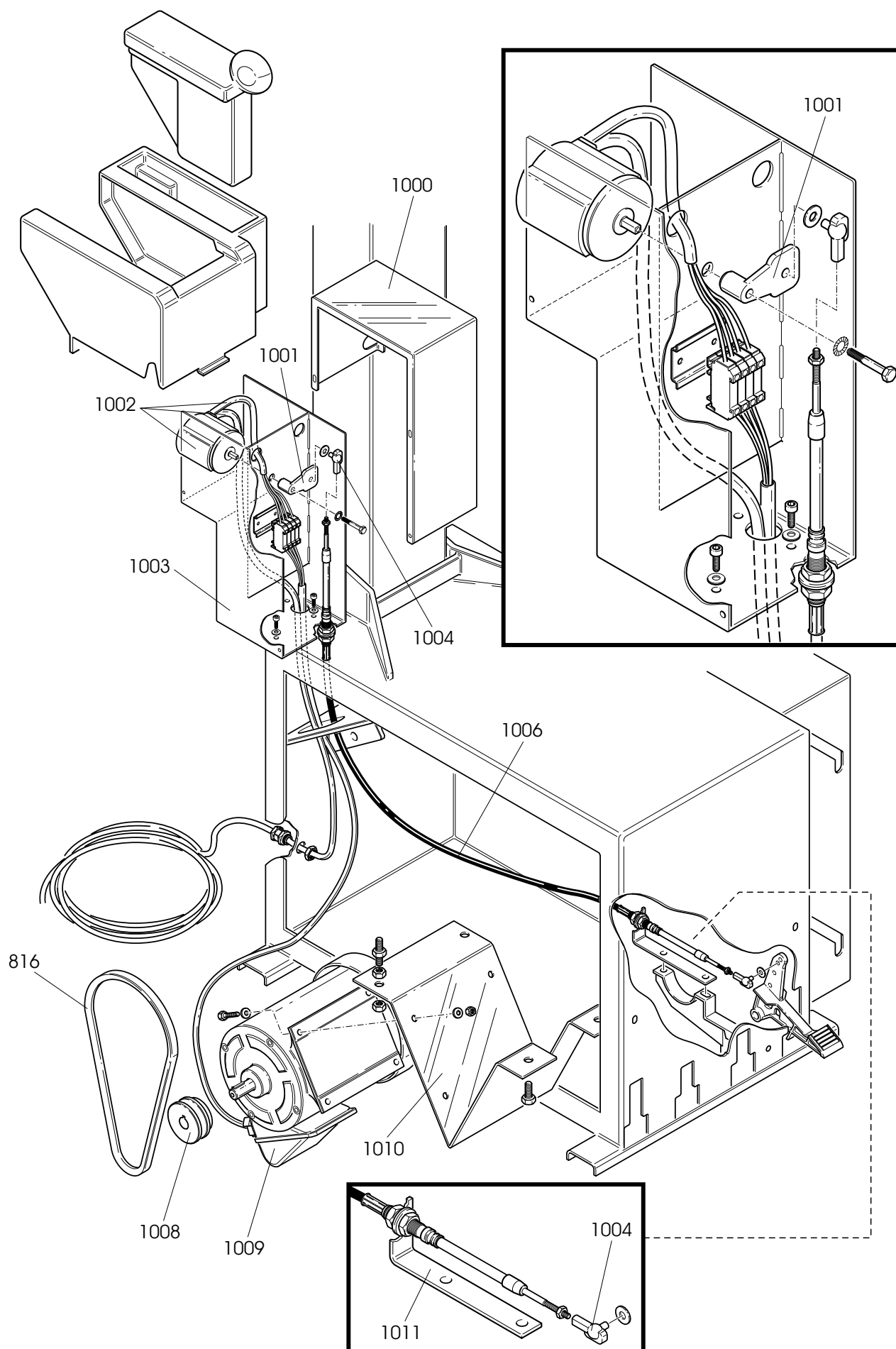
CORNO	920 T.I. 2S NEW	06/00	Fig. M	Versione DV
--------------	------------------------	--------------	---------------	--------------------

0314	900325050	DISTANZIALE	SPACER	ABSTANDSSTUECK	ENTRETOISE
0316	900425010	BIELLA	TRACE	PLEUELSTANGE	BIELLE
0322	900428682	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT
0410	900339870	PULEGGIA	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	POULIE
0411	900246010	TIRANTE	STAY ROD	ZUGSTANGE	TIRANT
0413	900340365	BOCCOLA	BUSHING	LAGER	DOUILLE
0414	900440571	CINGHIA	BELT	RIEMEN	COURROIE
0415	900251700	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR
0416	900346012	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT
0417	900346017	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT
0418	900446016	COPERCHIO	LID	DECKEL	COUVERCLE
0419	900246303	RESISTENZA	RESISTANCE	WIDERSTAND	RESISTANCE
0420	900446013	COPERCHIO	LID	DECKEL	COUVERCLE
0442	900457434	SCHEDA ELETTRONICA	P.C.BOARD	ELEKTR.PLATINE	FICHE ELECTR.
0423	900446033	COLONNETTA	STUD	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNETTE
0444	900349299	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT
0443	900449300	COPERCHIO	LID	DECKEL	COUVERCLE
0426	900346011	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT
0427	950413654	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTEUR
0430	900346008	BOCCOLA	BUSHING	LAGER	DOUILLE
0432	900430496	ANTIVIBRANTE	VIBRATION DAMPER	SCHWINGUNGSDAEMPFER	ANTI-VIBRATION
0438	900352026	PEDALE	PEDAL	PEDAL	PEDALE
0440	900340367	PERNO	PIN	ZAPFEN	PIVOT

9403	900251371	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE
0317	900425027	LEVA	LEVER	HEBEL	LEVIER
0445	900446228	INVERTITORE	REVERSER	RICHTUNGSWENDER	INVERSEUR
0812	900432065	PROTEZIONE	SHIELD	ABDECKUNG	PROTECTION
0813	900430991	COPERCHIO	LID	DECKEL	COUVERCLE

9009	900246020	RIDUTTORE	GEAR BOX	GETRIEBE	REDUCTEUR
0701	900601280	SPINA ELASTICA	PIN	SPANNSTIFT	CHEVILLE
0702	900601220	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT
0704	900600667	LINGUETTA	TANG	FEDERKEIL	LANGUETTE
0706	900601221	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT

0441	900443976	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATOR	TRANSFORMATEUR
------	-----------	---------------	-------------	---------------	----------------



CORNO	920 T.I. B NEW	09/99	Fig. N	Versione B
--------------	-----------------------	--------------	---------------	-------------------

1000	900357126	COPERCHIO	LID	DECKEL	COUVERCLE
1001	900404283	LEVA	LEVER	HEBEL	LEVIER
1002	900257129	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	ELEKTRISCHE ANLAGE	INSTALL. ELECTRIQUE
1003	900257123	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT
1004	900419010	SNODO	JOINT	GELENK	ARTICULATION
1006	900457121	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE
1008	900457091	PULEGGIA	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	POULIE
1009	900257131	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR
1010	900357092	CULLA	CRADLE	WIEGE	BERCEAU
1011	900357100	STAFFA	BRACKET	KLAUE	ETRIER

Il disegno è realizzato con tutti i particolari ma solo quelli codificati sono forniti come ricambi. L'Azienda si riserva la facoltà di apportare modifiche senza preavviso.

CORNO

The drawing shows all parts but only the coded parts are supplied as spares. The Company reserves the right to make modifications without prior notice.